

Our Mission: At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

Nuestra Misión: En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buen Nueva de Jesucristo.

Infant Baptism
Preparation for Parents in English

Parents wishing to have their infant children (less than 6 years old) baptized at St. Juan Diego are required to attend a Baptism Prep class. These classes are held about 4 times a year.

Holy Baptism is the basis of the whole Christian life, the gateway to life in the Spirit (*vitae spiritualis ianua*), and the door which gives access to the other sacraments. Through Baptism we are freed from sin and reborn as sons of God; we become members of Christ, are incorporated into the Church and made sharers in her mission: "Baptism is the sacrament of regeneration through water in the word."

- From the Catechism of the Catholic Church, 1213

The next baptism preparation session is scheduled for:
Saturday, August 7, 2020 at 10:00 am

Please email Jeny at jvelazquez@stjuandiego.org or call the parish cell phone 503-880-3337 if you have any questions.

Bautismo para Infantes
Preparación Para los Padres en Español

Los padres que deseen que sus hijos pequeños (menores de 6 años) sean bautizados en San Juan Diego deben asistir a una clase antes del bautizo. Las clases se llevan a cabo 4 veces al año.

El santo Bautismo es el fundamento de toda la vida cristiana, el pórtico de la vida en el espíritu ("*vitae spiritualis ianua*") y la puerta que abre el acceso a los otros sacramentos. Por el Bautismo somos liberados del pecado y regenerados como hijos de Dios, llegamos a ser miembros de Cristo y somos incorporados a la Iglesia y hechos partícipes de su misión: *Baptismus est sacramentum regenerationis per aquam in verbo*".

- Del Catecismo de la Iglesia Católica, 1213

La próxima sesión de preparación está programada para el:
Sábado 7 de agosto del 2021 a las 11:00 am

Por favor envíe un correo electrónico a Jeny a jvelazquez@stjuandiego.org o llame al celular de la parroquia 503-880-3337 si tiene alguna pregunta.

Help Needed

Know Publisher? Want to volunteer but would prefer to do it from home? We are in need of someone who would be willing to pull together our weekly bulletin in August and September. If interested, please contact Jeny at jvelazquez@stjuandiego.org. Thank you!

Prayer Intentions

.If you want to add a name to our intentions, please email Jeny jvelazquez@stjuandiego.org.

Fifteenth Sunday in Ordinary Time

In his Letter to the Ephesians, Saint Paul teaches that God, the Father, has established a divine plan to bring all of creation to Christ and that He has blessed us with an abundance of divine gifts to help implement that plan. Christian stewards know what their gifts are and remain committed to using them in the service of the Lord. Do we know what our gifts are? Do we believe that God has given us these gifts? Are we committed to using our gifts to serve the Lord?

Décimo Quinto Domingo del Tiempo Ordinario

En su Carta a los Efesios, San Pablo enseña que Dios Padre ha establecido un plan divino para atraer a toda la creación hacia Cristo, y que Él nos ha bendecido con una abundancia de dones divinos para ayudarnos a implementar ese plan. Los corresponsables cristianos saben cuáles son sus dones y están comprometidos a usarlos en el servicio del Señor. ¿Sabemos cuáles son nuestros dones? ¿Creemos que Dios nos ha dado estos dones? ¿Estamos comprometidos a usar nuestros dones para servir al Señor?

Mass Schedule

Saturday
5:00 pm **English**

Sunday
8:30 am **English**

12:15 pm **English**

.....
Horario de Misa

Domingo
10:30 am **Español**

.....
Reconciliation
Reconciliación

Saturday/Sabado
3:30pm - 4:30pm

Weekly Parish Schedule

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10
Please make your checks payable to **St. Juan Diego Parish**

Date	Mass Times
Saturday, July 10, 2021 Sabado 10 de julio del 2021	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation Reconciliación 5:00 pm English Mass
Sunday, July 11, 2021 Domingo 11 de julio del 2021	8:30 am English Mass 10:30 am Misa en Español 12:15 pm English Mass <i>Tom & Marilyn Larkin and Family by Dan & Kathy Mallea</i>
Saturday, July 17, 2021 Sabado 17 de julio del 2021	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation Reconciliación 5:00 pm English Mass
Sunday, July 18, 2021 Domingo 18 de julio del 2021	8:30 am English Mass 10:30 am Misa en Español 12:15 pm English Mass

Reconciliation

Those who approach the sacrament of Penance obtain pardon from God's mercy for the offense committed against him, and are, at the same time, reconciled with the Church which they have wounded by their sins and which by charity, by example, and by prayer labors for their conversion.

- From the Catechism of the Catholic Church, 1422

Saturdays

3:30 pm - 4:30 pm

Please note: Reconciliation is now back in the parish office and face masks are optional.

Reconciliación

Los que se acercan al sacramento de la penitencia obtienen de la misericordia de Dios el perdón de los pecados cometidos contra El y, al mismo tiempo, se reconcilian con la Iglesia, a la que ofendieron con sus pecados. Ella les mueve a conversión con su amor, su ejemplo y sus oraciones.

- Del Catecismo de la Iglesia Católica

Sábados

3:30 pm - 4:30 pm

El sacramento de reconciliación ahora será en la oficina parroquial y las mascararas son opcionales.

Dear Parishioners,

During this time of pandemic we are sharing the Liturgical Music titles for the live-streamed masses in order to help you sing along and pray while staying safe at home. Watch this space for the titles of all of the songs sung at our Sunday Liturgy's.

Scripture Readings

July 10/11

Gathering: Lift Up Your Hearts (Roc O'Connor)

First Reading: Amos 7:12-15

Psalms: Lord, Let Us See Your Kindness, and Grant Us Your Salvation (Josh Blakesley)

Second Reading: Ephesians 1:3-14

Gospel: Mark 6:7-13

Preparation of the Gifts: The Summons (KELVINGROVE, John L. Bell)

Offertory: Be Not Afraid/No Temas Más (Bob Dufford)

Communion: City of God (Dan Schutte)

Estimados feligreses,

Durante este tiempo de pandemia, estamos compartiendo los títulos de la Música litúrgica para las misas transmitidas en vivo para ayudarlo a cantar y orar mientras se mantiene seguro en casa. Mire este espacio para ver los títulos de todas las canciones en nuestras liturgias dominicales.

Lecturas

11 de julio

Entrada: Vienen con Alegría (Cesáreo Gabaráin)

Primera Lectura: Amós 7,12-15

Salmo: Salmo 84: Muéstranos, Señor, Tu Misericordia y Danos Tu Salvación (Carlos C. Mares)

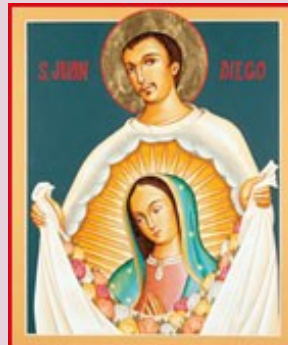
Segunda Lectura: Efesios 1, 3-14

Evangelio: Marcos 6, 7-13

Ofertorio: Oración de San Francisco (Sebastian Temple)

Comunión: Pescador de Hombres/Lord, You Have Come (Cesáreo Gabaráin)

Salida: Te Den Gracias (Eduardo de Zayas)



Thank you for
supporting
our Parish!

Gracias por
ayudar a nuestra
Parroquia!



St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,
Portland, OR 97229
Phone: 503.644.1617
Parish Cell Phone: 503.880.3337

Email: office@stjuandiego.org
Office Hours:
Parish Office is Closed
www.stjuandiego.org

Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller.....	frhans@stjuandiego.org Ext. 303
Parish Administrator	
Rev. Mr. Dennis Desmarais.....	desmarais5@comcast.net
Deacon	
Jeny Velazquez-Samayoa	jvelazquez@stjuandiego.org Ext. 301
Admin. Assistant / Bulletin	
Parish Cell Phone: 503-880-3337	
Peggy Brice.....	pbrice@stjuandiego.org Ext. 302
Business Manager	
Kristin Mombert.....	kmombert@stjuandiego.org Ext. 304
Director of Faith Formation & Youth Ministry	
Work Cell Phone: 971-217-8935	
Adriel Algiene	aalgiene@stjuandiego.org Ext. 305
Coordinator of Music	
Maintenance	sjdmaintenance@gmail.com

St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046
Mon/Lunes: 4:00pm - 5:30pm
Fri/Viernes: 11:00am-12:30pm

Get your Bulletin Online
stjuandiego+subscribe@googlegroups.com

Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: sjdcrisisprayerchain@googlegroups.com

Donate Now



Please Support Our Sponsors

<p>Anctil Plumbing Inc. 503.642.7323 Serving All Your Plumbing Needs Since 1975</p>	 Simonsen DENTAL Accepting new dental patients 14125 SW Farmington Rd. Phone (503) 646-3169 www.simonsenfamilydental.com Office Hours: Mon-Thurs. 7am-4pm	<p>Tanasbourne Pediatrics Raquel Apodaca, MD <i>(parishioner)</i> Kamala Randolph, MD 17895 NW Evergreen Parkway #110 Beaverton, OR 97006 503.690.8195</p>	 GETHSEMANI FUNERAL HOME GETHSEMANI CREMATORY PASTORAL & COMPASSIONATE CARE 503-659-1350 • ccpdxor.com 11666 SE Stevens Rd. • Happy Valley, OR 97086 CHURCH OWNED AND OPERATED <p>Sign up to receive the bulletin online, go to: stjuandiego+subscribe@googlegroups.com</p>	
<p>Hail Mary, full of grace.</p>  <small>Illustration 2001 K. Sullivan.</small>	<p>Springer And Son The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton & Hillsboro. John Springer www.springerandson.com 503.356.1000</p>	<p>Hard to say... easy to work with!</p>  503.281.0752 www.anctilheating-cooling.com	<p>Vames Wang INJURY LAWYERS</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Car • Truck • Motorcycle • Bicycle • Pedestrian • Premises • Dog bite • Injury <p>Paul Vames, 503-669-3426 HILLSBORO GRESHAM se habla español • 讲普通话 www.vameswang.com</p>	<p>Este espacio esta disponible para su mensaje</p>
<p>This Space is available for your message</p>	<p>PARKER JOHNSTONE'S WILSONVILLE Honda smart. simple. Bob Moore Parishioner New and Pre-Owned Cars 503.218.4844 bmoore@WilsonvilleHonda.com</p>	<p>PERSONAL INJURY WILLS & ESTATES BUSINESS LAW Law office of DOUGLAS F. ANGELL P.C. Parishioner</p>  5075 SW Griffith Dr #250 503.336.0053 doug@angell-legal.com	 S&J CLEANING SERVICES LLC Professional Commercial & Residential Cleaning Parishioners Fully Licensed and Bonded Call for a free estimate 971-533-0678 or e-mail to sjcleaningpdx@gmail.com	<p>This Space is available for your message</p>